

d) The term "tariff" means the prices to be paid for the carriage of passengers, baggage and cargo and the conditions under which these prices apply, excluding remuneration and conditions for the carriage of mail.

2. The Annex forms an integral part of this Agreement. All references to the Agreement shall include the Annex unless explicitly agreed otherwise.

## Article 2

1. Each Contracting Party grants to the other Contracting Party the rights specified in the Agreement for the purpose of operating air services on the routes specified in the schedules of the Annex. Such services and routes are hereinafter called "agreed services" and "specified routes" respectively.

2. Subject to the provisions of the Agreement the airline designated by each Contracting Party shall enjoy, while operating international air services :

a) the right to fly without landing across the territory of the other Contracting Party;

b) the right to make stops in the said territory for non-traffic purposes;

c) the right to embark and disembark in the said territory at the points specified in the Annex of the Agreement passengers, baggage, cargo and mail separately or in combination destined for or coming from points in the territory of the other Contracting Party;

d) the right to embark and disembark in the territory of third countries at the points specified in the Annex of the Agreement passengers, baggage, cargo and mail separately or in